

Euskal Herriko Ahotsak
ahotsak.com

Imanol Epelde Pagola



Zarautz, Gipuzkoa (1977)

Aurkibidea

Biografia	4
Zintak	4
ZAR-162	4
ZAR-167	4
Pasarteak	5
1. 27 zapata... zergatik?	5
2. "Asko kostatzen zaigu Zarautzetik ateratzea"	6
3. Irakasle Zarautzen	7
4. Zaletasunak: antzerkia, literatura eta kirola	8
5. Etxean giro euskalduna	9
6. Zarautzeko euskararen egoera	10
7. Eragin erdalduna nola bizi duzue?	11
8. Euskararen inguruko hausnarketarik ez	12
9. Euskararen egoera sare sozialetan	13
10. Blogak eta sare sozialak	14
11. Sorkuntza eta disziplinaren konbinazioa	15
12. Euskararen egoera hezkuntzan	16
13. "Helduek gazteei ematen diegun eredia garrantzitsua da"	17
14. "Eskapareteko gauzak lantzen ari gara"	18
15. Hizkuntza normalkuntzako teknikaria	19
16. "Eguzkitsua, baikorra, gertukoa, izan behar da euskara"	20
17. Besarkadak banatzeko egitasmoa	21
18. "Gure euskaltasunak gorabeherak izaten ditu"	22
19. Eukarak indarrak ba al du?	23
20. "Euskal literatura erakargarriagoa izan behar da"	24
21. Liburu irakurle amorratua	25
22. Irakurzaletasuna ikasleei transmititzea, erraza?	26
23. Ostiralero kantu bat eramaten die ikasleei	27
24. Hizkuntza ohituren aldaketa ikusi duzu?	28
25. Hitanoa lagunartean	29
26. Hitanoa gaur egun, baliagarri?	30
27. Hitanoa hezkuntzan	31
28. "Hizkuntzarekin jolasean ibili behar da"	32
29. Literatura klasikoa musika bilakatzen	33
30. Klasikoak jendaurrean aurkeztuz	34
31. Etxepare Rap proiektua	35
32. Etxepare Rap proiektua: ikasleen ikuspegia	36
33. Etxepare Rap Iparraldean	37

34. Lagunarteko erdarazko esamoldeak	38
35. Sortu baino, erabiltzea da erronka	39
36. Esaera zaharrak erdaraz	40
37. Zarauztarrak eta getariarrak etsai	41

Biografia



1977ko otsailaren 21ean jaio zen Zarautzen, bertan bizi izan da betidanik, eta bertan bizi da gaur egun ere. Ama usurbildarra eta aita zarautzarra, lau senidetik zaharrena da bera. Irakasle lanetan dabil Zarauzko Antoniano ikastetxean, baina baita beste hainbat sorkuntza lanetan ere. Imanol 27zapata ezizenarekin da ezaguna sarean, izen bereko [bloga](#) dauka, bertsoan ibilia da, antzerkia du gustuko, eta elkarrizketatu genuenean [Etxepare Rap](#) proiektuan buru-belarri murgilduta zebilen. Hizkuntza eta hezkuntza kontuez, koadrilaz, DBHko nerabeez, Imanolen proiektuez eta kontu horien guztien artean sortu ziren beste hainbat gairi buruz aritu ginen hizketan.

Zintak

ZAR-162

- **Proiektua:** Gazte gara gazte
- **Elkarrizketatzailea(k):** Errazkin, Aitor
- **Data:** 2014-10-27
- **Iraupena:** 61 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Kodifikatzailea:** Lizeaga, Irati

ZAR-167

- **Proiektua:** Gazte gara gazte
- **Elkarrizketatzailea(k):** Errazkin, Aitor
- **Data:** 2014-10-27
- **Iraupena:** 46 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Kodifikatzailea:** Lizeaga, Irati

Pasarteak

1. 27 zapata... zergatik?

- **Erref:** ZAR-162/001
- **Iraupena:** 0:01:35. **Hasi:** 00:00:00. **Bukatu:** 00:01:35
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Gaitzizenak
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa

Laburpena:

Imanolek bere goitzenaren jatorria eta arrazoia azaltzen du.

2. "Asko kostatzen zaigu Zarautzetik ateratzea"

- **Erref:** ZAR-162/003
- **Iraupena:** 0:00:33. **Hasi:** 00:01:50. **Bukatu:** 00:02:23
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Herriaren nortasuna
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Goi mailako ikasketak

Laburpena:

Herritik irteteko joera txikia dela kontatzen du Imanolek.

3. Irakasle Zarautzen

- **Erref:** ZAR-162/005
- **Iraupena:** 0:00:21. **Hasi:** 00:02:57. **Bukatu:** 00:03:18
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Lanbideak
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa

Laburpena:

Itzulpengintzan aritu bada ere, irakaslea da.

4. Zaletasunak: antzerkia, literatura eta kirola

- **Erref:** ZAR-162/006
- **Iraupena:** 0:00:41. **Hasi:** 00:03:18. **Bukatu:** 00:03:59
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Antzerkia
- Aisia » Kultura » Musika
- Aisia » Kultura » Irakurzaletasuna
- Aisia » Kirola » Beste kirol batzuk

Laburpena:

Yoga, korri egitea, literatura eta antzerkia maite ditu.

5. Etxean giro euskalduna

- **Erref:** ZAR-162/008
- **Iraupena:** 0:01:47. **Hasi:** 00:04:41. **Bukatu:** 00:06:28
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Goi mailako ikasketak

Laburpena:

Etxeko hizkuntza euskara izan du betidanik. Ikasketa guztiak euskaraz egin ditu, eta lanean eta etxean orain ere euskaraz bizi da. Aldizkariak ere etxean euskaraz jasotzen zituzten.

6. Zarautzeko euskararen egoera

- **Erref:** ZAR-162/009
- **Iraupena:** 0:02:37. **Hasi:** 00:06:28. **Bukatu:** 00:09:05
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskararen egoera

Laburpena:

Euskara asko entzuten da, baina gaztelania ere bai. Gaztetxe ingurua euskal gune naturalena dela dio Imanolek.

7. Eragin erdalduna nola bizi duzue?

- **Erref:** ZAR-162/011
- **Iraupena:** 0:01:24. **Hasi:** 00:09:36. **Bukatu:** 00:11:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Gaztetako ibilerak
- Euskara » Euskararen egoera
- Aisia

Laburpena:

Laguntasuna hizkuntza irizpidearen gainera dagoela dio.

8. Euskararen inguruko hausnarketarik ez

- **Erref:** ZAR-162/013
- **Iraupena:** 0:02:02. **Hasi:** 00:11:17. **Bukatu:** 00:13:19
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskararen egoera

Laburpena:

Euskaraz ez dakitenen jarreraren inguruan ari da Imanol. Sare sozialetan euskaraz egiten dute, nahiz eta denek ez ulertu.

9. Euskararen egoera sare sozialetan

- **Erref:** ZAR-162/015
- **Iraupena:** 0:01:42. **Hasi:** 00:13:43. **Bukatu:** 00:15:25
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Berrikuntzak » Teknologia berriak eta sare sozialak
- Euskara » Euskararen egoera

Laburpena:

Internetek euskal komunitatea ehundu duela dio.

10. Blogak eta sare sozialak

- **Erref:** ZAR-162/016
- **Iraupena:** 0:01:48. **Hasi:** 00:15:25. **Bukatu:** 00:17:13
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Berrikuntzak » Teknologia berriak eta sare sozialak
- Euskara » Euskararekiko sentimendua

Laburpena:

Bere parte-hartzea kontatzen du, gaur egungo bere jarduera hau aurreikusterik ez zela esanez.

11. Sorkuntza eta disziplinen konbinazioa

- **Erref:** ZAR-162/018
- **Iraupena:** 0:02:31. **Hasi:** 00:17:22. **Bukatu:** 00:19:53
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza
- Euskara » Euskararen egoera
- Aisia » Kultura » Idaztea

Laburpena:

Elkalana ikusten du etorkizuneko sorkuntza lanen oinarri. Literatur sorkuntza, adibidez, beste disziplinekin elkartu behar dela dio.

12. Euskararen egoera hezkuntzan

- **Erref:** ZAR-162/020
- **Iraupena:** 0:02:48. **Hasi:** 00:20:30. **Bukatu:** 00:23:18
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera

Laburpena:

Berak lan egiten duen eskolako euskararen egoera ona ez dela dio, oso gutxi erabiltzen baita. Fokua gazteetan jarri beharrean, helduetan jarri behar da bere iritziz.

13. "Helduek gazteei ematen diegun eredia garrantzitsua da"

- **Erref:** ZAR-162/021
- **Iraupena:** 0:02:09. **Hasi:** 00:23:18. **Bukatu:** 00:25:27
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Jai-giroa » Herriko ospakizunak
- Euskara » Euskararen egoera
- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Herriaren nortasuna

Laburpena:

Alkoholarekin gertatzen den bezalaxe, euskararekin helduek duten garrantziaz jarduten du. Adibide bezala ematen ditu Kilometroak eta Euskal Jaiak.

14. "Eskaparateko gauzak lantzen ari gara"

- **Erref:** ZAR-162/023
- **Iraupena:** 0:01:15. **Hasi:** 00:25:38. **Bukatu:** 00:26:53
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera

Laburpena:

Azaleko gauzetan gelditu eta arazo sakonak lantzen ez ditugula dio Imanolek.

15. Hizkuntza normalkuntzako teknikaria

- **Erref:** ZAR-162/025
- **Iraupena:** 0:03:09. **Hasi:** 00:27:27. **Bukatu:** 00:30:36
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskalduntzea
- Euskara » Euskararen egoera

Laburpena:

Hizkuntz komunitatean jartzen du berak ardatza, elkarrekin denbora pasatzea erronkatzat baitu. Gaur egungo egoerara moldatu eta gauzak aldatzen hasi behar garela dio, sorkuntza berriekin euskara bultzatu behar dela.

16. "Eguzkitsua, baikorra, gertukoa, izan behar da euskara"

- **Erref:** ZAR-162/026
- **Iraupena:** 0:02:40. **Hasi:** 00:30:36. **Bukatu:** 00:33:16
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskalduntzea
- Euskara » Euskararen egoera
- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Anekdotak, kontakizunak

Laburpena:

Euskara nolakoa izan beharko litzatekeen azaltzen du.

17. Besarkadak banatzeko egitasmoa

- **Erref:** ZAR-162/028
- **Iraupena:** 0:03:24. **Hasi:** 00:33:41. **Bukatu:** 00:37:05
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskalduntzea
- Euskara » Euskararen egoera
- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Pertsonaia ezagunak

Laburpena:

Ikasleen erreferenten inguruan hitz egiten du: futbolariak, musikari zenbait...Euskarazko komunikabideak, erreferentziak, ez dituzte ia ezagutzen ikasleek.

18. "Gure euskaltasunak gorabeherak izaten ditu"

- **Erref:** ZAR-162/030
- **Iraupena:** 0:00:48. **Hasi:** 00:37:57. **Bukatu:** 00:38:45
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskararen egoera

Laburpena:

Euskaldunen arteko babesa, besarkada, garrantzitsua dela azpimarratzen du.

19. Eukarak indarrik ba al du?

- **Erref:** ZAR-162/032
- **Iraupena:** 0:03:22. **Hasi:** 00:38:59. **Bukatu:** 00:42:21
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Antzerkia
- Euskara » Euskararen egoera
- Aisia » Kultura » Idaztea
- Lanbideak » Artistak

Laburpena:

Euskal musikaren kalitatea, antzerkia... aipatzen ditu Imanolek.

20. "Euskal literatura erakargarriagoa izan behar da"

- **Erref:** ZAR-162/033
- **Iraupena:** 0:01:38. **Hasi:** 00:42:21. **Bukatu:** 00:43:59
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Irakurzaletasuna
- Aisia » Kultura » Idaztea

Laburpena:

Literatura gutxi saltzen dela dio Imanolek, batez ere ikasleen artean.

21. Liburu irakurle amorratua

- **Erref:** ZAR-162/035
- **Iraupena:** 0:01:47. **Hasi:** 00:44:38. **Bukatu:** 00:46:25
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Irakurzaletasuna

Laburpena:

Liburuaren formatua erakargarria nola egin, irakurzaletasuna nola bultzatu... komentatzen ditu pasarte honetan.

22. Irakurzaletasuna ikasleei transmititzea, erraza?

- **Erref:** ZAR-162/037
- **Iraupena:** 0:02:28. **Hasi:** 00:46:47. **Bukatu:** 00:49:15
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Maisu-maistrak
- Aisia » Kultura » Irakurzaletasuna

Laburpena:

Irakasleek bizi dutena, maite eta gorroto dutena ikasleei transmititzen dietela uste du Imanolek, irakurzaletasuna barne.

23. Ostiralero kantu bat eramaten die ikasleei

- **Erref:** ZAR-162/038
- **Iraupena:** 0:01:43. **Hasi:** 00:49:15. **Bukatu:** 00:50:58
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Musika
- Aisia » Kultura » Irakurzaletasuna
- Aisia » Kultura » Idaztea

Laburpena:

Gaur egungo musikatik poesia liburuak eta antzerkia aztertzeraz arte egiten du ibilbidea ikasleekin.

24. Hizkuntza ohituren aldaketa ikusi duzu?

- **Erref:** ZAR-162/041
- **Iraupena:** 0:03:10. **Hasi:** 00:55:01. **Bukatu:** 00:58:11
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskararen egoera

Laburpena:

Behin ikasleek kontzientzia bat garatzen dutenean euskararekiko, orduan hasten dira hizkuntza hautuaz ere konturatzen.

25. Hitanoa lagunartean

- **Erref:** ZAR-167/002
- **Iraupena:** 0:01:53. **Hasi:** 00:00:20. **Bukatu:** 00:02:13
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Euskara » Euskalkia, herri hizkerak, euskara batua

Laburpena:

Lagunartean gizonak badira hiketa erabiltzen dute, bestela, neskei zuzentzean zuketa.

26. Hitanoa gaur egun, baliagarri?

- **Erref:** ZAR-167/004
- **Iraupena:** 0:01:13. **Hasi:** 00:02:44. **Bukatu:** 00:03:57
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Euskara » Euskalkia, herri hizkerak, euskara batua

Laburpena:

Beste gertutasun eta freskotasun puntu bat ematen dio hiketak hizkuntzari Imanolen iritziz.

27. Hitanoa hezkuntzan

- **Erref:** ZAR-167/006
- **Iraupena:** 0:03:36. **Hasi:** 00:04:16. **Bukatu:** 00:07:52
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Euskara » Euskalkia, herri hizkerak, euskara batua

Laburpena:

Imanolek berak ez die ikasleei hitanoa irakasten. Herri bakoitzean hiketa aldatu egiten dela aipatzen du, norberak "asma" dezakeela. Gainera, adinekoen eta gazteen hitanoa aldatu dela ere kontatzen digu.

28. "Hizkuntzarekin jolasean ibili behar da"

- **Erref:** ZAR-167/008
- **Iraupena:** 0:00:37. **Hasi:** 00:08:25. **Bukatu:** 00:09:02
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Euskara » Euskalkia, herri hizkerak, euskara batua

Laburpena:

Hizkuntzaren bizitasunaren seinaleztat du euskararekin jolasean ibili eta aditz berriak asmatzea, hitanoa erabiltzeko modu berriak asmatzea.

29. Literatura klasikoa musika bilakatzen

- **Erref:** ZAR-167/010
- **Iraupena:** 0:03:18. **Hasi:** 00:09:36. **Bukatu:** 00:12:54
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Irakurzaletasuna
- Aisia » Kultura » Idaztea
- Lanbideak » Artistak

Laburpena:

Literatura erakargarriagoa egiteko asmoz, euskal literatura klasikoa abestietan bihurtzeari ekin zion, hortik "Etxepare rap" etab. bezalakoak jaioz.

30. Klasikoak jendaurrean aurkeztuz

- **Erref:** ZAR-167/011
- **Iraupena:** 0:02:20. **Hasi:** 00:12:54. **Bukatu:** 00:15:14
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Irakurzaletasuna
- Aisia » Kultura » Idaztea
- Lanbideak » Artistak

Laburpena:

Haurregana ez ezik, helduengana ere iritsi da bere klasikoak abesti bihurtzeko proiektua. Antzerkia, kantua eta irudia ere uztartzen ditu honek.

31. Etxepare Rap proiektua

- **Erref:** ZAR-167/012
- **Iraupena:** 0:03:33. **Hasi:** 00:15:14. **Bukatu:** 00:18:47
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Irakurzaletasuna
- Aisia » Kultura » Idaztea
- Lanbideak » Artistak

Laburpena:

Irudiak, antzerkia eta irudia uztartzen ditu testu klasikoarekin batera. Astunkeria kendu eta autoreen ezaugarri interesgarrienak bildu nahi ditu.

32. Etxepapre Rap proiektua: ikasleen ikuspegia

- **Erref:** ZAR-167/013
- **Iraupena:** 0:02:54. **Hasi:** 00:18:47. **Bukatu:** 00:21:41
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Irakurzaletasuna
- Aisia » Kultura » Idaztea
- Lanbideak » Artistak

Laburpena:

Proiektu honen inguruan ikasleek oso jarrera ona izan zutela kontatzen digu Imanolek.

33. Etxepare Rap Iparraldean

- **Erref:** ZAR-167/015
- **Iraupena:** 0:03:55. **Hasi:** 00:22:58. **Bukatu:** 00:26:53
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Irakurzaletasuna
- Aisia » Kultura » Idaztea
- Lanbideak » Artistak

Laburpena:

Imanolek borondatea baduela dio Iparraldera ere joateko lana aurkeztera, baina saioak lortzea erronka dela dio.

34. Lagunarteko erdarazko esamoldeak

- **Erref:** ZAR-167/017
- **Iraupena:** 0:03:48. **Hasi:** 00:27:24. **Bukatu:** 00:31:12
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Euskara » Beste hizkuntzak eta hizkerak

Laburpena:

Imanolen kuadrillan gehiena euskaraz egiten bada ere, badaude zenbait gauza erdaraz egiten dituztenak, besteak beste, irainak, konnotazio negatibodun esamoldeak...

35. Sortu baino, erabiltzea da erronka

- **Erref:** ZAR-167/019
- **Iraupena:** 0:02:14. **Hasi:** 00:31:53. **Bukatu:** 00:34:07
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Euskara » Beste hizkuntzak eta hizkerak

Laburpena:

Gazte hiztegi batez ari da Imanol pasarte honetan, erdaraz esaten ditugun esamoldeak ordezkatzeko sortu beharrekoez.

36. Esaera zaharrak erdaraz

- **Erref:** ZAR-167/021
- **Iraupena:** 0:03:03. **Hasi:** 00:35:16. **Bukatu:** 00:38:19
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Euskara » Beste hizkuntzak eta hizkerak

Laburpena:

Euskarazko esaera zaharrak ia ezagutzen ez dituztela komentatzen du Imanolek, eta hori dela eta, gaztelaniaz esaten dituztela.

37. Zarauztarrak eta getariarrak etsai

- **Erref:** ZAR-167/024
- **Iraupena:** 0:00:47. **Hasi:** 00:41:10. **Bukatu:** 00:41:57
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Inguruko herriak eta auzoak

Laburpena:

Gertutasuna dela eta getariarrekin "piketa" dutela adierazten du Imanolek.

Ahotsak.eus-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.

2018-10-27

CC-by-sa | Ahotsak.eus

Badihardugu Euskara Elkarte

Markeskua Jauregia, 20600 Eibar

943121775 - ahotsak@ahotsak.com